



Diario La Segunda

CULTURA

6859

Miércoles 2 de agosto de 2000

39

PIERRE JACOMET ofrece a los lectores un paseo por su biblioteca

● **Aunque su currículo anota que fue empresario, y actualmente traductor, su verdadero oficio es el de lector. En "Un viaje por mi biblioteca" desperta el interés por leer estos libros que tan bien describe.**

No es una encyclopédia, ni una guía sobre libros. Se trata, simplemente, de los apuntes de un cultísimo lector, Pierre Jacomet. El ex empresario y traductor de la editorial Andrés Bello, Jacomet explica y recomienda autores y libros en "Un viaje por mi biblioteca", libro presentado anoche en el Hotel Marriott por el académico Agustín Sequeira y el escritor Carlos Cerdá.

Brojo el subtítulo de "Sugerencias de un lector", esta obra entrega en forma fácil y coloquial un panorama de la literatura de todos los tiempos. Se dirige al lector común. También a lectores desatentos; a los que se alejaron por haber sido mal recomendados; a los que no tienen tiempo o no se lo hacen porque no están bien motivados.

Este es un paseo de 400 páginas por el tiempo y el espacio; desde el Antiguo Testamento y el Popol Vuh, hasta Michel



PIERRE JACOMET
UN VIAJE POR
MI BIBLIOTECA
Sugerencias de un lector

Editorial Andrés Bello

Foucault y Jorge Luis Borges. Pasando por Lao Tse y Aristófanes; por Shakespeare y Montesquieu; por Goeth y Marx; por George Elliot, Thomas Mann y Bulgakov; por Yarolem, Levi-Strauss, Mishima y Camus.

Lo que partió como un plan de lecturas para sus hijos, se fue enriqueciendo con

observaciones de sus amigos; con los programas de lectura de las universidades de Chicago y Colombia; con obras como "Great books", de Denby.

Una vida de novela

Pierre Jacomet nació en Valparaíso en 1933. Infirió poderosamente en su educación el que ni su padre ni su madre atiborraran gran importancia al colegio, pero sí a la lectura. Así, Jacomet hijo fue un alumno casi siempre ausente, extraviado en las bibliotecas.

Aunque desarrolló una técnica formidable, nunca se dedicó profesionalmente al piano. Estudió composición musical con el maestro Gustavo Becker e intentó, a instancias de su padre y sin éxito ninguno, estudiar Leyes en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

Instaló una oficina en Buenos Aires en 1963, empezó la construcción de una fábrica en 1968 y tradució a esa ciudad a toda su familia en 1970. En paralelo siguió cursos de teología y filosofía.

Conoció el éxito económico en la década de los setenta, el secuestro de un hijastro y, por último, la coerción, el acojo y tortura durante la dictadura de Videla. Se le obligó a abandonar, bajo pena de muerte, Argentina. Perdió familia, fortuna y empresa. Ello ocurrió cuando se minaba la frontera, a fines de

los años setenta.

Se mudó a Nueva York donde prosiguió sus lecturas y se autoeducó en diversas disciplinas, estudiando literaturas medievales, italiano y portugués por su cuenta, y además en la Universidad de Nueva York. Luego viajó a Francia y regresó a Chile en 1984 donde acotó el estudio del griego antiguo y el latín.

Reanudó su trabajo pianístico con Flora Guerra y, cuando preparaba un primer recital, tuvo que ser operado de un tumor en el cuello. La operación produjo una pequeña hemorragia cerebral y Jacomet no pudo volver a tocar el piano. Logró dominar el sistema MIDI y grabar con gran éxito las "Variaciones Goldberg", de Bach.

Afectado por un cáncer diagnosticado en Estados Unidos (Síndrome de von Hippel-Lindau, o VHL), sobreviene actualmente en Reñaca, acompañado por su esposa y dos hijos. Durante los últimos cinco años ha traducido unos treinta libros.

Algunas personas son naturalmente propensas a la adicción. En el caso de Jacomet, genuino gusano de biblioteca, la lectura de libros es una patología. Desde niño lee un promedio de cien páginas por día como mínimo. Hubo momentos, después del episodio militar argentino, en que leyó diez y hasta catorce horas por día. ■

Pierre Jacomet ofrece a los lectores un paseo por su biblioteca. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Pierre Jacomet ofrece a los lectores un paseo por su biblioteca. [artículo]. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile